

**Ontpakt**

Beste bevoegd van Dames & Dames in Vale en Groenachtig Vale Kleuren in Lakon en Regendele Stoffen. Zwaarte en Vale Mantels. Hollandse Pianos in alle Kleuren. Ook Cream en Zwaarte Velle Skirts.

**P. FICK,**  
Parlementstraat, KAAPSTAD.  
(Nabij N. Geref Kerk).

**DE ZUID-AFRIKAAN**

VERRECHT MAAS

**ONS LAND**

**UNION-CASTLE LIJN**

MAATSCHAPPIJ NAAR BOOTHAMPTON, AANSLUITING NAAR MADRIDA.

TURBOHIEBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR Londen.

Union-Castle Mail Sloopvaart Maatschappij, Beperk.

DONALD CURRIE & Co., Bestuurders.

DEEL 76.—No. 7,354.

KAAPSTAD, DINSDAG, 18 AUGUSTUS, 1903.

"Di' Blad verskijf driemaal per week: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag. Intekeningstermijn van jaar 22 6s., postgeld ingelaten vooruit betaalbaar."

**Scott Brothers Limited,**  
PLEINSTRAAAT, KAAPSTAD.

**Japansbedrijfheden.**  
Men prachtige sortering Zwaarte Japon be- noodigheden juist ontvangen, bestaande uit Cashimirs, Voiles, Venetians, Satijnen Kleuren, Serg's enz., ad 1/4, 1/6, 1/11, 2/3, 2/5, 2/9, 2/11, 3/8, 3/6, 3/11, 4/6 per yard. Zeer goedkoop.

**Scott Brothers Limited,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**Scott Brothers Limited,**  
PLEINSTRAAAT, KAAPSTAD.

**Beddelakens.**  
Een zeldzame waarde wordt nu tentoongesteld van best fabriek gewone en gekleurde BKDEBLAKEN in alle breedten 45" ad 104 en 112 per yard; 72" ad 1/2, 1/2, 1/4, 1/6, 1/9, 1/11, 2/3 per yard; 80" ad 1/3, 1/6, 1/11, 2/3, 2/5, 2/9 per yard; 90" ad 1/6, 1/9, 1/11, 2/6, 2/11, 3/- per yard.

**Scott Brothers Limited,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**Scott Brothers Limited,**  
PLEINSTRAAAT, KAAPSTAD.

**Madras Hoteledek.**  
De mooiste korse in dese lijn, te sien in een prachtige korse sortering geheel met franje ad 1/9, 1/11, 2/3, 2/6, 2/9, 2/11, 3/8, per yard.  
**Speciale waarde in Witte Kantons Gordijnen.**

**Scott Brothers Limited,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**Scott Brothers Limited,**  
PLEINSTRAAAT, KAAPSTAD.

**Kanten Dames Krage.**  
Wolk een prachtige sortering van Kanten Krage word nu tentoongesteld ad 1/9, 1/11, 2/3, 2/6, 2/9, 2/11, 3/8, 4/11, 5/6, 6/6, 7/6, 8/11 tot 42/- elk.  
**Speciale waarde in Witte Kantons Hoeskousen ad 3/-, betere waarde on- mogelijk.**

**Scott Brothers Limited,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**Scott Brothers Limited,**  
PLEINSTRAAAT, KAAPSTAD.

**Dames Tweed Mantels.**  
Men uitmuntende sortering van dese goederen nu in voorraad, de al ericaste Modellen ad 15/6, 17/6, 18/11, 21/-, 23/6, 25/-, 27/6, 32/6, tot 75/-.  
**Buitengewone waarde in Dames Labanese Costumes. Zeer goedkoop.**

**Scott Brothers Limited,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**Scott Brothers Limited,**  
PLEINSTRAAAT, KAAPSTAD.

**Corsetten Afdeling.**  
Er is geen maat, die wij niet maken kunnen, hoe sijn ook in 'maak De grootste en meest volmaakte sortering van Dames Corsetten in Kaapstad. Vanaf 1/11, 2/6, 2/11, 3/6, 3/11, 4/6, 4/11, 5/6, 7/11, 8/11, tot 30/-.  
**Specialiteiten in Dames Onderkieren.**

**Scott Brothers Limited,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**Zaad Aardappelen.**

SPECIAAL uitgesoekte Fransche en Duitse ZAAD TAFEL AARDAPPELS, tegen de laagste marktprijzen.  
COHEN, LEVIATAN & Co.,  
Producten He delars.  
Langemarktstraat 165, Kaapstad.  
Telegram Adres: "Provision."  
Telefoon, 776.

**ALCOHOL,**  
Tabak en Drinkjes Gewoont  
TEN LAATSTE OVERWONNEN MET  
BEHULPEN VAN  
**DE EURASY BEHANDELING.**

Dese ziekte is een vloek voor de mensheid; hare schloofers worden gevonden in elken hoek van de wereld. De vroege begeerte naar sterken drank, drankjes en tabak, kan wegge- nomen worden. Waarom goorgesag met dese hervoeakte gewoonte, als gij in uw egen hant gesenen kunt worden zonder publiciteit of ver- vinding van werkzaamheden? Dit medicijn kan in 'geheim gegeven worden in voedsel, sonder dat de patient het weet, en voor dat hij er zich van bewust is, is sijn geheele genezing daar. Voor bijzonderheden en getuisschriften uit Zuid-Afrika, schryf me aan.  
De Eurasy Maatschappij,  
Postbus 6164,  
Davy's Kamers,  
Rissik Straat, Johannesburg.

**KENNISGEVING**

LOOPENDE voor geruimen tijd op de plaats "Bambosfontein", een swarte wip- pens OS, linker oor stomp, rechter oor winkelhaak voor. Een vale wip pens BLKS, witte beenen, linker oor sneetje, van ach- teren, rechter oor swaluw staart. Een swarte WIPENS, witte beenen, kol op rug, ongemerkt.

De signaar kan deseive terug krijgen indien alle kosten betaald worden, en in- dien niet weggenomen voor den 1sten September, sullen deseive als het eigan- dom van den ondergeteekende beschouwd worden.  
J. M. DE BEER.

**GECCULEERDE**

LIMOEN en naartje-boomen o.a. het ge- sechte Kaoblanck naartje. Japan-pruim soorten en groot-seert Laquat-boomen; bij  
JACS. J. v. d. MEERWE, J.zr.,  
Watersval, P.O., Blauwvallei,  
Willington.

**ZAAI AARDAPPELS.**

UP-TO-DATE en Witte Kidney soorten, in uitmuntende conditie voor planten; alsook tafel Aardappels.  
ATTWELL & Co.,  
Lager St. George's Street, 12

**ENGLS' PRIVAAT HOTEL**  
Strand Straat, Kaapstad.

WIJ ondergeteekenden wenschen het publiek in kennis te stellen dat wij bovengenoemde welbekende besigheid van den heer L. Ewerts hebben overgenomen. Alles staat onder ons persoonlijk toezicht. Besoekers kunnen darthar op een eerste klas behandeling rekenen. Schoonheid en steefheid gewaarborgd.  
Mss. BOTHA nee AMOS.  
TODIE MALHERBE.  
19 Mei, 1903.

**Rammen. Rammen.**

DE BEAUFORT WEST  
RAM POKKERS ASSOCIATIE.

DE JAARLIJKSCHE VERKOOPING van Volbloed Merino Rammen zal ge- houden worden te Beaufort West op  
WOENSDAG, 2 SEPTEMBER, 1903.

Als wanneer Rammen, als hieronder vermeld, sullen verkocht worden per pub- lieke mededinging:—  
Door M. J. WEBBER ... 100.  
" H. A. JACKSON ... 100.  
JULIUS R. JACKSON,  
Hon. Sec., B.W.R.A.

ER biedt zich aan: Een bakwame Holl. BROODBAKKER, voor de K.K. Luitens D, aan 4th Reg.

**VERGEET NIET**

**Wilson, Miller & Gilmore's**

**GROOTE**

**VERBOUWINGS**

**UITVERKOOP**

Gedurende deze geheele Maand.

Alles tegen Inkoopsprijzen.

**CALEDON—BREDASDORP.**

**Belangrijke Vergadering**

VAN DE  
**ZUID AFRIKAANSCH E PARTIJ.**

**KENNISGEVING** geschiedt hiermede, dat eene Vergadering van alle Kiezers, behorende tot de Zuid Afrikaansche Partij (Bondsmannen en niet-Bondsmannen) zal gehouden worden te Caledon, op ZATERDAG, den 22sten AUGUSTUS, om 11 ure voormiddags, ten einde twee Afgevaardigden te Kiezen naar de Conferentie te Mossel Baai, alsook drie Kandidaten te Nomineren voor den Zuid Westelijken Cirkel in het Hooger Huis bij de aanstaande Electie.  
De Vrienden van Bredasdorp en Napier worden ook speciaal uitgenoodigd dese Vergadering te wonen.  
Op last,  
H. P. BEYERS, Voorzitter. } Districts Bestuur  
C. JOEL KRIGE, Secretaris. } Afrikaander Bond.  
Caledon 12 Aug., 1903.

**ARDERNE & CO.,**  
**HOUT HANDELAARS,**

Hebben te koop tegen de laagste Marktprijzen  
Zweedsche en Oregon Deelen en Battens, Kajatenhout en Amerikaansche Planken, Vloer, Zolder en Blavon Planken, Gegalvaniseerd IJzer en Guiten en Pijpen, Cement en algemeene Bouw IJzerwaren.

**CALEDON PLEIN, KAAPSTAD.**

**Aan Boeren en Speculateurs!!!**

**VERKOOPING**

Gelast door den heer A. P. LIEBENBERG, sullen de ondergeteekenden, te koop aanbieden  
**Te TREURFONTEIN, afd. Victoria West,**  
**Op Woensdag, 26 August, 1903,**  
OM 10 URE DES VOORMIDDAGS.

1. De Beroemde plaats "TREURFONTEIN," met sijn vele gebouwen en verbeteringen, gelegen ontrant 4 uren rijdens van het dorp en groot ongeveer 10181 morgen. Zonder twiifel een der beste plaatsen in ons district.  
Leest maar eens de advertentie in het Victoria West Nieuwsblad die volle informatie verschaft.  
2. Levende Have, Loose Goederen, enz., enz.

**Schrijft voor Bijzitten aan**  
**PROBART, CLOETE & KEMPEN,**  
AFSLAGERS.  
Victoria West,  
1 Augustus, 1903.

**Divisional Council of Calvina.**  
**NOTICE.**

**ASSESSMENT OF A ROAD AND VIL- LAGE MANAGEMENT BOARD RATE FOR 1903.**

NOTICE is hereby given in accordance with Sec. 265, Act 40, of 1899, that it is the intention of the Divisional Council of Calvina at their next General meeting to be held the 2nd September, 1903, to im- pose and assess a rate of one penny in the pound sterling, upon all rateable property in the Division and Village of Calvina, for the services of the year 1903.  
N. S. LOUW,  
Secretary.

Divisional Council Office,  
Calvina,  
30th July, 1903.

**Afdelingsraad van Calvina.**  
**KENNISGEVING.**

**HEFFING EENER WEG EN DORP- BEHEER COMMISSIE BELASTING VOOR 1903.**

**KENNISGEVING** geschiedt mits desen, overeenkomstig Sec. 265, Wet 40 van 1899, dat het in het voornemen van den afdelingsraad van Calvina ligt, om op de aanstaande vergadering, welke zal worden gehouden op 2 September, 1903, een belasting te heffen en vast te stellen, van een penny in het pond sterling, op allen belastbaren eigendoms; in de afde- ling en het dorp Calvina, voor den dienst van het jaar 1903.  
N. S. LOUW,  
Secretaris.

Afdelingsraads Kantoor,  
Calvina,  
30 Juli, 1903.

**TENDERS.**

**TENDERS** sullen door den ondergete- kende worden ingewacht te sijnen kantore voor de reconstructie of verroetering van Botterkloof Pas volgens specificaties van het Gouvernement, te sien bij den onder- geteekende.  
1. Tenders moeten met gesloten briefjes ingediend worden, en op het omtrent ge- schiedt "Tender" niet later dan Dinsdag dien 1sten September, 1903, voor 4 o' ure n.m.  
2. De laagste of enige Tender niet noodzakelijk te worden aangenomen.  
3. De geslaagde Tenderaar twee vel- dende Borgens te verschaffen.  
4. Uitbetaling is afhankelijk van de goedkeuring van het werk door een In- specteur van het Publieke Werken De- partement.  
5. De geslaagde Tenderaar en Borgens sullen verplicht sijn een Contract- met de condities erin bevattende—met den Raad aan te gaan.  
Voor verdere bijzonderheden doet aar- soek bij den ondergeteekende:  
N. S. LOUW,  
Secretaris.

Afdelingsraads Kantoor,  
Calvina.

**TENDERS.**

**TENDERS** will be received by the under- signed at his office for the reconstruction or repairing of Botterkloof Pas, accord- ing to specifications of the Government, to be seen at the undersigned.  
1. Tenders must be sent in closed enve- lopes, marked on the cover "Tender," not later than Tuesday, the 1st of Sep- tember, 1903, till 4 o'clock p.m.  
2. The lowest or any Tender will not necessarily be accepted.  
3. The successful Tenderer to find two satisfactory sureties.  
4. Payment depends on the approval of the work by an Inspector of the Public Works Department.  
5. The successful Tenderer and Sure- ties are bound to enter upon a contract, containing the conditions, with the Coun- cil.  
For further particulars apply to the un- dersigned.  
N. S. LOUW,  
Secretary.

Divisional Council Office,  
Calvina.

**TENDERS.**

**TENDERS** will be received by the un- dersigned at his office for the reconstruction or repairing of Botterkloof Pas, accord- ing to specifications of the Government, to be seen at the undersigned.  
1. Tenders must be sent in closed enve- lopes, marked on the cover "Tender," not later than Tuesday, the 1st of Sep- tember, 1903, till 4 o'clock p.m.  
2. The lowest or any Tender will not necessarily be accepted.  
3. The successful Tenderer to find two satisfactory sureties.  
4. Payment depends on the approval of the work by an Inspector of the Public Works Department.  
5. The successful Tenderer and Sure- ties are bound to enter upon a contract, containing the conditions, with the Coun- cil.  
For further particulars apply to the un- dersigned.  
N. S. LOUW,  
Secretary.

Divisional Council Office,  
Calvina.

**Boompjes en Karren.**

**BLUOGUM** Hokkie, 4s. 6d. de 100; Guava 3d. elk; Bakkies 2d. elk; Kai- Appel 2s. 6d. de 100; Een lichte vier- plaats Amerikaanse Ahlan Kapkar, en Open Kar, beide voor een of twee paarden, met tuigen; te koop bij  
J. J. v. d. MEERWE, P. soos.  
Burgstraat,  
Willington.

**STELLENBOSCH.**

**PUBLIEKE VERKOOPING**

**Land en Roerende Goederen.**

De ondergeteekende, behoorlijk gelast door de Exeouteuren in den Boedel van Wijlen de Weduwe JACOBUS P. LOUW, geboren NERTHUIS, sal op de plaats laten verkoopen, Alexander-straat, tegenover de Braak, Stellenbosch,  
**Op WOENSDAG, 19 AUGUSTUS,**  
Om 10 uur voormiddags.

1. De kostbare woning van de Overledene, bestaande uit een huis met dubbele verdieping en fraai baloon, groote eetkamer, spreekkamer, gang, ontbijtkamer, seven slaapkamers, keuken, diensens, waschok, badkamer, pakkamer en ruim portaal.  
Op het Erf—Stal voor 6 paarden.  
Bij het huis is een erf en een groote tain, beplant met 50 uitge- sochte vruchtbomen van verschillende soorten.  
Dit welbekend eigendom siet uit op Adderley Plein en is gelegen tusshen de Pastorie der Engelsche Kerk en het Boardinghuis van MEV. LOUWASA. Het is een allergerieflijkst en comfortabel woonbaar- ighendom, terwijl het voor begehieddoeleinden in het bijzonder ge- schikt is, daar het nog geen paar treden van dat groote, nieuwe moderne gebouw, het "Masonic Hotel" ligt, en het centrum van Birdstraat, / hoofdweg voor begehied in de stad.  
2. De volgende kostbare Meubelen:  
Zitkamer: Piano, Sofa, Stoelen, vier overige Stoelen, Overmantel, Tafel, en drie Fantasie-tafels, Musiekstandaard, Boekearak, kost- bare Staande-lamp, Muur-lamp, Haardijzer, Koleuschoep, Arminste Carpet.  
Eetkamer: Elf Stinkhout Stoelen, twee Armstoelen, kostbaar Mahonie- houten Buffet, Diner Wagen, Sofa, grooten Spiegel, Hanglamp, Schotel Dekels, Glas en Porselei, Messenwerk.  
Ontbijtkamer: Tafel en Muurtafel, Buffet (kamer hout), secht Stoelen (gestofferd).  
Voorhuis: Hoedenstandaard, Hanglamp, Vloerseil (linoleum).  
Slaapkamers: Slaapkamer Ameublement, Mahoniehouten Kleeren- kasten, Latafel, Waschtafels met Marmeren-blad en andere, Kleedtafels, dubbele Bedsteden (met springveeren matrassen-), Ouderwetsche Mahoniehouten dubbele Bed-sten, Geheim G-m-wk, Katels, Tafels, Stoelen, Tapijten, Matten, Madeira Stoelen, kost- baren grooten Spiegel, Kinderbedje.  
Keuken en Diensens: Potten, Pannen, Blikken Trommels, Aanrecht- kasten, Vleschkasten, enz.  
Diversen: Twee Stoeptanken, Sportladder, Baden, Tuinspuit, groot Water vat.  
De vendutie zal met de roerende goederen beginnen; het vaste eigendom sal precies te 10.45 ure onder den hamer worden gebracht.

LET OP DEN DATUM,  
**Woensdag den 19den dezer.**

JEANETTE J. LOUW,  
P. J. MECHER,  
J. P. LOUW,  
M. L. LOUW.  
Executeurs Testamentar.

**PAUL D. CLUVER, Afslager.**

**IJzerwaren en Staalwerken.**

Hoenderdraad, Heiningdraad, Spaden, "Parkes," "Lyndons" "Wijn gaard," Vorken, "Parkes," "Skeltons," "Brades," enz., Snoeischaaren, Heroules en andere fabrikanen, Houweelen, Pikken, Schoppen, Deur- matten, Lampen, Verwarmingstoves, Kookstoves, Kolen en Olie, enz., enz.  
**Groote Voorraad Bouw- en Algemeene IJzerwaren.**

**BULL, SELLAR & McINTYRE, Beperk,**  
Wholesale en Retail IJzerhandelaren,  
**LANGSTRAAT 84, KAAPSTAD.**

**Jeyes Schapendip (Vloeibaar).**

**De Vriend van den Boer.**

**EEN ZEKER MIDDEL VOOR BRANDZIEKTE.**

**G. H. N. Schurffe** in Paarden, Honden en andere dieren vernielt toschuisen, huizen en alk andere insecten.  
1 gallon van 100 Schapen te waschen. Aanbevolen door den Kolonialen Veearts in verband met **Runderpest.**  
**OVERAL VERKOCHT.**

**OTTO LANDSBERG & CO.**  
KAAPSTAD.  
Eenige Agenten voor Zuid Afr.ka

**Groote Verkooping**

**CERES.**

Op den 21sten, 22sten en indien noodig op den 24sten Augustus, 1903.

Daar de heer E. L. MARAIS, Ceres gaat verlaten, zal hij publiek laten verkoopen door den ondergeteekende: sijn gehele voorraad winkel goederen, alle sijnze Huis- meubelen waaronder:  
2 Klavieren.  
1 Harmonium.  
1 Zweedsche stove.  
Loetijr gereedschap.  
1 Kap Kar  
1 Open Kar.  
2 Kar paarden.  
18 Varkens.  
3 par tuigen en al wat op den dag der verkooping zal voorge- bracht worden, te veel om te melden.

De verkooping zal beginnen iederen dag om 10 uur v.m.

**HENRY CARSON, Afslager.**

Vendu Kantoor,  
Ceres, 8 Augustus, 1903.

**Afdelingsraad van Ceres.**

**WAARSCHUWING AAN ALLE EIGENAARS EN GEBRUIKERS VAN LAND IN HET DISTRICT CERES.**

**KENNISGEVING** geschiedt mits desen, onder sectie 2 van wet 18 van 1899, dat alle eignars of gebruikers van land in de afdeling Ceres, die nalatig blijven, om Boetsche (Xanthium Spinosa) uit te roeien en te vernietigen, onderhevig sul- len worden aan betaling eener boete van £1. voor eerste overtreding, en £5 voor eenige en elke volgende overtreding.  
Op last,  
HENRY CARSON,  
Afdelingsraads Kantoor,  
Ceres, 8 Augustus 1903.

**Ceres Divisional Council.**

**WARNING TO ALL OWNERS AND OCCUPIERS OF LAND IN DISTRICT OF CERES.**

**NOTICE** is hereby given under Section 2 of Act 18 of 1899, t all owners or occupiers of land in the Division of Ceres neglecting to eradicate and destroy Buss weed (Xanthium Spinosa) will be liable to a fine £1. for first conviction and £5 for any and every succeeding one.  
By order,  
HENRY CARSON,  
Secretary.

Divisional Council Office,  
Ceres, August 8th, 1903.

**Ceres Divisional Council Office.**

**NOTICE** is hereby given that unless all Road Rates and lease rents now over due are paid before 31st October next, the amounts will be sued for without further notice.  
By order,  
HENRY CARSON,  
Secretary.

Divisional Council Office,  
Ceres, August 11th, 1903.

**Afdelingsraad Kantoor, Ceres.**

**KENNISGEVING** geschiedt mits desen, dat, tenzij alle wespelastingen en pacht- gelden, die nu achterstallig sijn, worden opbetaald voor den 31sten October aans, voor dese bedragen sonder verdere ken- nisgeving zal worden gedagvaard.  
Op last,  
HENRY CARSON,  
Secretaris.

Afdelingsraads Kantoor,  
Ceres, 11 Augustus 1903.

**TE KOOP.**

of ongeveer den 15den deser, 400 **ERSTE KLAS MULLEN.**  
Doe aansoek bij  
G. STARKE & Co.  
Mowbray.



DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN te Worcester, op den 17den Augustus, 1903, de heer JOACHIM JOHANNES NICOLAAS KRUGER, oud 88 jaren en 11 maanden.

BEKENDMAKING.

AAN Bloedverwanten en Vrienden, dat ontslapen is in den Heer, mijn teeder-geliefde Echtgenoot, ELIZABETH JACOBA SUSANNA UYS, Geboren Roux, in den ouderdom van 43 jaren, 6 maanden en 15 dagen, op den morgen van den 17den dezer. Haar smartvol lijdende, dat zij met het groot geduld en tevredenheid droeg, was voorwaar een toonbeeld voor allen.

De begrafenis zal plaats hebben op den 19den Augustus, om 10 uur v.m. op Springfield, Tijenberg, 10 Augustus, 1903.

Gewaarborge Genezing van Schurft onder Paard.

EEN geneesmiddel, dat schurft geneest zelfs in zijn ergsten graad. Verandering ten GOEDE binnen 3 dagen zichtbaar. Het geneesmiddel wordt verzonden op aanvraag en betaling van 15c. Als geen genezing plaats vindt, zal het geld teruggegeven worden.

R. NIPPA, Langstraat 43, Kaapstad.

BEECHAM'S PILLS

GENEES GELUK EN SENUW ANDOENINGS, PERS-STOPPING, ONPASSIEKHEIT EN HOOPFFYN, WEGSTEL, DYSPEPSIA, EN ALLE MAAGKWALEN.

BEECHAM'S PILLS

HEER WIND EN BUIKPIJN, WEG EN TRAGHEID, LEVER EN PERSEKIE, EN ALLE VERWIKKELINGEN VAN DE SPY, EN FERSTERKING EN MAAG.

BEECHAM'S PILLS

MAAK DAT U MENS GOED LUTSIN, SIG WEL VOEL EN WEL BLY. UITSLAG EN PUISTE word DAARDOOR FERWY-DEK. PAN EN FEL, de pillen leg u GONDENSLAG, EN GENEESGEZONDHEIT, HULLE PAS OUD EN JONG.

BEECHAM'S PILLS

SUTTER BLOED EN NIEMERKHEID, EN HULLE werk met DEEGELIK HOEN EN MENS ook goed wat u te buite het GELUK, GENEES RUSTELOOSHEIT EN SLEAPLOOSHEIT.

BEECHAM'S PILLS

BYN BISONDER GEBRUIK EN SIKTES EN KWALEN EN PROUK ALGEMEEN EN IN MAAK EN KOMPLEKS MOED, REGEL EN GESTEL.

BEECHAM'S PILLS

BEFEEL HULLE EIGEN AN. Wordt verstuurd in 1/2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

BEVEEL HULLE EIGEN AN.

Wordt verstuurd in 1/2, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

ENDE KUNDIG

PRAKTIJK in een bloeiend dorp in de Karoo te koop op gemakkelijke termen. Goede opening voor een Afrikaander, die tegenwoordige inkomsten van £1100 gemakkelijk met £500 s jaars kan vermeerderen.

Doe aanzoek bij J. J. MICHAU, Procureur, Hofmeyr Kamers, Kaapstad.

STEYN & SERRURIER,

MAKELAARS, Huis Land, Boedel en Financiële Agenten. "Victoria Kamers." Hoek Wale & Burgstraten, Kaapstad.

Aardappel Guano.

De beste Kunstmatige Mest voor het Winter plant seizoen. ATTWELL & Co., Lager St. George's Straat, 12.

E. L. Stratton Collins, Co. & Zoon,

Mijkundigen, Algemeene Confidencieele Agenten, Krugersdorp, Transvaal. Telegraaf: "Strattoncollins, Krugersdorp."

Nog een Paar Woorden:

UW Gezondheid is het voornameste ding in deze oude Wereld, en om die te behouden, moet gij de beste middelen gebruiken en er niet voor terugzietten. Dr. C. F. JURITZ & Co. gemaakt zijn.

EENIG AGENT:

HEYNES, MATHEW & Co. 37 Adderley Straat, Kaapstad.

STELLENBOSCH. STELLENBOSCH.

PUBLIEKE VERKOOPING

- VAN - 106 Municipale Erven.

GEZOND GELEGEN! HEILZAME LUCHT!!

De ondergeteekenden, begunstigd met instructies van den Raad van de Municipaliteit van Stellenbosch, zullen per publieke veiling verkoopen, op de plaats,

Op VRIJDAG, 21 AUGUSTUS, 1903, Te 10 ure v.m. precies.

I. 98 Superbe en groote Erven, grenzende aan de Banhoekstraat en gelegen tusschen het Victoria College Athletische Gronden en Banhoekstraat.

II. 8 Mooie Erven, gelegen in de Victoriastraat, juist tegenover den ingang naar de V.C.A. Sport Gronden en naast de mooie beplanting, bekend als "De Willows," laatstelijk aangekocht door de Curatoren van het Bloemhof Seminarium.

2. De bovenstaande Erven zijn gelegen in het beste gedeelte der stad en in de onmiddellijke nabijheid van het Victoria College, de Jongens Publieke School en Sport Gronden, en bieden bijgevoegde een prachtige gelegenheid aan voor partijen, begeering om bouw plekken te verkrijgen in deze bloeiende en respectabele omgeving.

Bovendien is het wel bekend dat bouwplekken zeer zeldzaam worden te Stellenbosch, en de behoefte aan huizen dagelijks grooter. Zulk een gelegenheid zal zich niet licht weer voordoen. Wees daarom verstandig en kies uw plekken bijtijds uit. Voor verdere bijzonderheden en plannen, wende men zich tot

P. J. BOSMAN & ZON, Afslagers en Beedigde Schatters.

Stellenbosch, 27 Juli, 1903. N.B.—Denk aan plaats, dag en uur.

STELLENBOSCH. VRIJDAG, 21 AUGUSTUS, 1903.

Verkoop van den Heer J. P. CILLIERS.

SOMERSET WEST.

WOENSDAG, 19 AUGUSTUS, 1903, te 10.30 voormiddag.

DE ondergeteekende, behoorlijk geïnstrueerd, zal per publieke veiling verkoopen:—

A. Voor rekening van den gesamueerde boedel van den heer E. F. Rocks:— 1 Paard, 2 Karren, 1 Stel Tuigen.

B. Voor rekening van den boedel van wijlen den heer E. W. Langschmidt:— 1 Bruine Hengst, 1 Bruine Ruin, 2 Zaddels, 1 Stel Dubbele Tuigen, 1 Stel Enkele Tuigen, 1 Dubbelloop Geweer.

C. Voor rekening van den insolventen boedel van W. M. van Gorkum:— 1 Kar, 1 Stel Tuigen, Winkel Benoedigdheden, Weegschalen, Messen, Vaten, Wersmachine, etc. etc.

D. Voor rekening van den H. Haupt:— 1 Trolley Wagen met zitplaatsen en rails, compleet, goednieuw. 1 Paar zwarte Paarden, (ruins). 1 Paar zwarte Paarden (ruin en merrie). 1 Paar roodbruine Paarden (hengst en merrie). 1 Paar bruine Paarden (ruins). 1 Paar Muilen, 2 Overdekte Passagier Karren (drie zitplaatsen).

1 Ralli Kar, 1 Cultivator, 1 Ploeg en Scharen, 3 Paarden Collars, 3 Planters, 1 Dubbelvoor Planter.

1 Overdekte Kaapsche Kar (twee zitplaatsen). 1 Schotsche Kar. 3 Stel Tuigen, 1 Stel Voortuigen, 2 Tuigen, 2 Ploegen.

De meeste dezer zaken zullen zonder reserve worden verkocht.

Zulk een gelegenheid biedt zich waarschijnlijk niet spoedig weder aan.

ONTHOUDT DEN DATUM:— Woensdag, 19 Augustus, te 10.30 voormiddag.

Voor volledige bijzonderheden wende men zich tot J. P. CILLIERS, AFSLAGER, Somerset West.

DE WAAL & Co.

UITVERKOOP

Van den geheelen Voorraad WAGENASSEN, VEEREN, STAAFIJZER, GROOTE PRIJSVERMINDERING.

DE WAAL & Co., Burgstraat en Groenmarkt, KAAPSTAD.

Voorloopige Kennisgeving.

De Middelburgsche Apotheek zal binnenkort geopend worden door J. W. WARD, op het Marktplein (naast TUCH & FORD, Kleermakers) Middelburg, K.K., als een Voorname Medicijnen en Photographische bezigheid.

De datum van opening zal binnenkort worden bekend gemaakt.

Voordat gij u gaat Installeeren,

Schrijft om onsen geillustreerden Catalogus en Prijzlijst.

Prijzlijsten in HOLLANDSCH of ENGELSCH.

GARLICK'S

MEUBEL MAGAZIJNEN,

Hoek Strand- en Breestraten.

WIJ BESTUDEEREN UWE EISCHEN

Als wij niet hebben wat gij noodig hebt zullen wij teekeningen maken en dese met den prijs aan u voorleggen.

Specialiteiten in SJAAPKAMER

AMBULEMENTEN, AOPKREN LEDIKANTEN, REK EN KOPEREN LEDIKANTEN, BEDDEGOED.

Specialiteiten in EFKAMER

AMBULEMENTEN, BUFFETTEN, SALON AMBULEMENTEN, CABINETTEN.

SCHRIJF VOOR CATALOGUS.

Prijzlijst in HOLLANDSCH en ENGELSCH.

Garlick's Meubel Magazijn, Postbus 320, KAAPSTAD.

HOLOGES, KETTINGEN, RIJWIELEN EN BOEKEN.

HIJERMEDE wordt kennis gegeven, dat alle Certificaten voor Horloges, Kettingen en Rijwielen, uitgegeven met Cartons en Coponen voor Boeken uitgegeven, met pakjes "GAMEO," "VIRGINIA BRIGHTS," "DUKE'S BEST," "SWEET CAPORAL" en "DUKE OF DURHAM" Cigaretten teruggezonden moeten worden aan den Ondergeteekende ter inlossing, vóór of op 31 October, 1903, op welken datum het stelsel ophoudt.

JOHN R. PATTERSON, Looftstraat 79, Postbus 668, Kaapstad, Zuid-Afrika.

Hoe moet men het Aanleggen een Huis met Zes Kamers te Meubileren

VOOR

£117 13 10

£152 0 4

OF

£258 13 0.

Wij zijn steeds bereid informatie te verspreken, omtrent de wijze van Meubileren. Daarvoor zijn wij hier. En als wij zelf niet kunnen komen, kunnen wij onze vertegenwoordiger naar u toezenden, of u per post onsen laatsten Meubel Catalogus toezenden. Wij zijn een specialiteit in het ontwerpen van Meubelen, dus, indien gij op dit gebied iets speciaal wenst, zal het onsen artiesten steeds aangenaam zijn u te helpen. Wij meubileren geheele huizen, en kunnen u van alles voorzien. Onse nitstalkamers zijn een bezoek waard. Speciale afdeelingen in Amerikaanse Meubelen.

SPECIALE LIJNEN

Slechts voor April en Mei.

Massief Gesatineerde Notehouten Lafafel met Without afgeset, 70c

Groote Ekehouten Eettafels 6 vt., £5. 8 vt., £6. 10 vt., £7.

In Hardhout Geveikt Notehout 6 vt., £3 3s. 8 vt., £3. 12s. 6d. 10 vt., £4.

Slaapkamer Meubileringen In Gesatineerd Notehout met Kaptafel, Waschtafel, Kleerenkast, 2 Stoelen, £15.

Kleerenkast in gesatineerd Notehout 90c. Gerookt Eikehouten Buffet, £12 12s. Exceptionele waarde.

LINOLEUMS, KARPETTEN EN GORDIJNEN.

WOODHEAD, PLANT & CO.,

Komplete Huis Meubilerders, ST. GEORGES EN STRANDSTRATEN.

ISAAC BUIRSKI,

Prodnkten en Algemeene Makelaar. Alle Commissies worden dadelijk uitgevoerd.

3. LEWIN'S KAMERS, 23, KASTEELSTRAAT, KAAPSTAD. POSTBUS 1121

AAN HEN DIE DOOF ZIJN.

Als gij aan Doofheid of Zuisigen in het Hoofd lijd, wacht dan niet, doch kom of schrijf dadelijk naar de L. R. YERKON Co., Postbus 1609, of Davy's Kamers, Bisschopstraat, Johannesburg, en zij zullen U volle bijzonderheden geven of U GRATIS een boek zenden, handeende over het onderwerp Doofheid en hoe die bijvond genesen kan worden met Electriciteit, die bij U zelf aan huis kan toegepast worden, zonder ongemakken of tijd verlies. Dese behandeling is door de geheele wereld bekend en is getoond door de voornaamste Diktoren. Doofstommen, Lijmten, soewel als door de Pars en de Geestelijkheid.

Somerset West, 13 Mei, 1887. Den Wel-Edelen Heer B. DESVAIGES, Kaapstad.

Mijnheer,—Dit dient om te certificeeren dat uw Medicinesch Likdoorn middel mij volkomen bevrijd heeft van een zeer pijnlijken Likdoorn. Ik kan het aanbevelen als een hoogst uitmuntend en wonderbaar geneesmiddel. Predikant der K. G. Kerk, Somerset West. Verkoocht door alle Apothekers. Over Post gezonden voor 1/8 in postzegels. J. F. BRITZ.

Mexicaansche Likdoornmiddel, Geregistreerd.

ONDERWIJZERES, om vijf kinderen te onderrispen op eene plaatschool. Engelsch, Hollandsch en Muziek noodig. Salaris, £36 per jaar, kost en logeeren vrij.

Verzoekers moeten hante bekwamenheden vermelden. Alle Applicaties moeten ingezonden worden aan den heer J. J. HATTINGH (D. J. soon), Hartbeekfontein, P.K., Klarafontein, Tarkstad, op of voor den 10den September, aanschande. Het werk aangenomen te worden na de September vacantie.

GROOTE UITSTALKAMER VERKOOPING.

Morrison & Co.

GROOTE VERKOOPING

VAN

UITSTALKAMER GOEDEREN,

BEGONNEN

1 JULI, IS NU IN VOLLEN GANG.

Gedurende de Verkoopning zullen Verrassende Koopjes aangeboden worden in Dames Costumes, Jassen naar maat, Thee Japonnen, Costuum Rokken Meisjes Tabberds, Waterproof, Regen Jassen, Dressing Gowns, Golf Petten, soorttten, Struiveveeren Boas, Dames en Kinderen Onderjackeren, Dames Zijden, Kasjmier, Vyella, en allerlei kleeeen Blouses in voorraad.

Morrison & Co.,

PLEIN STRAAT.

BENOODIGD

Onderwijzer of Onderwijzeres Benoodigd.

EEN Onderwijzeres benoodigd voor een derde klas publieke school, op de plaats Lijerkoppen, drie uren van Victoria West. Post drie malen per week. Salaris £20 per jaar met vrije inwoning. Onderwijs te geven aan 11 kinderen tot een den Standaard, in Hollandsch, Engelsch, Muziek en handwerk. Gelieve getuigschriften van bekwamenheden met applicaties mede te zenden. Applicaties sullen ingewacht worden tot den 15den Augustus. Werkzamenheden te beginnen volgende kwartaal.

A. P. OLIVIER, Lijerkoppen, Victoria West.

ONDERWIJZER of Onderwijzeres voor een private school, salaris £50 per jaar, met vrij logies. Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Muziek aan drie kinderen. Applicaties met getuigschriften sullen ingewacht worden tot den ondergeteekende tot op den 16den September 1903. W. C. VIIJOEN.

Ezelfontein, Richmond, K.K., 4 Augustus, 1903.

Gevraagd

GECERTIFICEERDE Applicaties voor Hoofdonderwijzer in de Zuurfontein Publieke School, en getuigschriften sullen ingewacht worden tot 19 Sept. 1903. Salaris £150. Solla en Muziek eene aanbeveling. Engelsch en Hollandsch vereischt. Werk te beginnen soo spoedig m. zelij, niet later dan Januari aanst. Een lid van een Hollandsche Kerk de voorkeur. J. G. MARAIS.

P.K., Henning Siding.

BENOODIGD.

DOOR een ontwikkeld, gehuwd Man met 15 jaar ondervinding in levende have, graan- en wijnbouw, een Betrekking als Bestierder. Schrijf eerst onder letter B. aan het Kantoor "Ons Land."

BENOODIGD.

EEN Bestierder voor een Platland (Algemeene Handelaar) Bezigheid in het district van Ladismith. Kennis van Hollandsch en Engelsch noodzakelijk. Applicaties, opgave van Salaris per maand en referentien, te worden geadresseerd L. S., 90, "Ons Land."

Onderwijzeres.

APPLICATIES vergeseld van copieën van getuigschriften en certificaten worden gevraagd voor een Private school op de plaats Rustfontein. Applicanten moeten onderrispen geven in Engelsch, Hollandsch en Muziek aan vier kinderen. Salaris £45 per jaar met vrije kost en inwoning. Werk te beginnen met October kwartaal. Applicaties moeten voor 15 September ingezonden worden. C. J. MARAIS.

Rustfontein, P.K. Loutkrail Station, K.K.

ONDERWIJZERES

BENOODIGD voor de Private Boeren School te Rietfontein, Loxton, plaats van den heer J. H. Hugo J.F., een Dame, die goed Engelsch, Hollandsch en Muziek kan onderrispen. Salaris £45 per jaar en alles vrij. Werk meten te beginnen. Doe aanzoek met insending van getuigschriften bij Da. G. A. MAEDER, Victoria West, 6 Aug. 1903.

Onderwijzer Gevraagd.

APPLICATIES worden gevraagd voor de betrekking van Onderwijzer aan door den staat gesteunde Kostschool te Van der Byl's Kraal. Salaris £120 per jaar en vrije woning. Plichten aan te vangen eerstvolgend kwartaal. Voor verdere bijzonderheden wende men zich aan den Secretaris, P.K., Van der Byl's Kraal, K.K.

Hoofdonderwijzer Benoodigd.

VOOR de Volksschool te Vrijheid. Applicaties met getuigschriften van bekwamenheid en goed zedelijk gedrag sullen door den ondergeteekende ontvangen worden tot 15 September. Salaris £300 per jaar. Werkzamenheden te beginnen op 6 October. Da. E. C. ANDERSEN.

Vrijheid, 3 Augustus 1903.

Onderwijzer Benoodigd.

VOOR Zootwater, eene vruchten plant, drie uren van het dorp. Standaard II. Standaard bereikt. Salaris £60 p. a. Reiskosten van de statie vergoed. Zee getuigschriften naar M. S. DANEEL, V.D.M. Calvi.

MR. LEWIS, DENTIST, KAAPSTAD

—ZAL— SWELLENAM bezoeken Omtrent 15 Aug., aanst.

Van diep datum zal hij te consuleeren zijn ten huise van Mevr. EKSTRA.

KENNISGEVING

DE Heer GABRIEL P. STEYN, van Kerkfontein, Malmesbury, geeft hiermede kennis, dat hij te koop heeft een Eerste Klas Koloniaal Ezel Hengst groot en sterk, 5 jaren oud, en die als een zekeren dakter kan g. waarborgd word. Bruikbaar, los of in de hand. Aanzoek en inspectie te Kerkfontein.

Malmesbury, 4 Augustus, 1903.



HUWELIJK.

DRIESSEN-v. HEERDE. Met twee lichtevoerden getrouwd in de Ned. Geref. Kerk, Broerstraat, door Da D. J. le R. Marchand, op den 5den Aug. '03.

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN aan de Paarl, op den 12den Augustus, MINIE ELIZABETH DU PLESSIS (geboren Odendaal), oud 75 jaren. Diep betreurd door haar bedroefde dochter.

MARIA LE ROUX.

SMEER.—Op den 16den deser te Zee Punt, PIETER FRANCOIS DE VILLIERS SMEER, geliefde zoon van J. J. Smeer (geb. Human) van Krugersdorp, Transvaal, oud 9 maanden. Diep betreurd.

Begraven op de Ned. Geref. begraafplaats te Mowbray, op den 17den deser.

VAN DER POEL.—Op den 15den deser, Gordon Straat 12, Tinnen, LAMBERTUS DIRK PETRUS VAN DER POEL, oud 71 jaar. Diep betreurd.

Begraven op de begraafplaats te Maitland op den 17den deser.

HEDEN ontslapen in den Heere, in den hoogsten leeftijd van bijna 84 jaren, ten huize van Mevr. de Wed. J. van Schoor, geb. van LUTZENBURG, onze geliefde Schoonzuster en Tante, Meuff. SORHIA MAGDALENA VAN SCHOOR, vrouwe van Philadelphia, Koeburg. Diep betreurd door hare bloedverwanten.

Namens de familie,

Wed. G. VAN SCHOOR, Geb. van Lutzenburg.

Kaapstad, 15 Aug., 1903.

AAN vrienden en bloedverwanten wordt bekend gemaakt dat het den Heer van Hamel en Aarde behaagd heeft door den dood van mijne zijde weg te nemen mijne toeder geliefde Echtgenote HESTER JOHANNA MAGDALENA TURNER, geboren Burger, geboren 10 Mei, 1861, overleden 31 Juli, 1903, mij nalatende drie kinderen om dit onherstelbaar verlies te betrouwen.

Zij heeft een smartelijk lijden van vijftien maanden doorgemaakt, maar de Heere heeft haar verlost uit haar lijden. De diepbedroefde echtgenoot, P. S. CILLIERS, Secretaris.

Afdelingskants Kantoort, 13 Augustus 1903.

DANKBETUIGING.

HIERMEDE wensch ik mijn dank te betuigen aan Dr. MOORREES, Drs. HOFMANN en DE JAGER, Nurse STEYN en vrienden voor hun vriendelijke hulp gedurende de ziekte mijner overleden Moeder.

Mevr. P. A. LE ROUX, Paarl.

KENNISGEVING.

IK geef kennis, dat de oude publieke weg, die over mijn plaats Olivenboom gaat, herroepen is. Nu ga ik den weg sluiten van af de hoogte bij het bovengesagde van den dam tot aan de bekaling van af den 15den September.

G. HENNING.

Verder beletten wij ondergetekenden eenig persoon te gaan in ons veld, op de plaatsen Olivenboom en Deuvenkop of eenig voetpad enz. te gebruiken zonder toestemming van eigenaren, of hij zal vervolgd worden.

G. en F. HENNING.

Olivenboom, 14 Augustus, 1903.

BENOODIGD.

EEN ONDERWIJZER voor de A. III. Publieke School te Welbedacht, Distr. Oudtshoorn. Werkzaamheden te beginnen volgende kwartaal. Salaris £120 per jaar en een getrouwde woonhuis vrij. Gehuwd man zal de voorkeur hebben. Doe aansoek en zend afschriften van getuigschiffen aan:

C. G. F. RHEEDER.

P. K. Welbedacht, Oudtshoorn, 17 Augustus, 1903.

AFDELINGSRAAD STELLENBOSCH.

Het Hof van Wegbelasting.

KENNIS geschiedt hiernede, dat op eene vergadering van den Afdelingsraad van Stellenbosch, alhier gehouden den 12den Aug. 1903, eene belasting van een halve penny (1d) in het 4 geheven werd op alle belastbaar eigendom in de afdeling van Stellenbosch, voor het jaar 1903, in de proportie van 3 voor hoofdwezen en 4 daarvan tot 7 andere wezen, en dat gezegde belasting zal betaalbaar zijn ten kantore van den Secretaris, No. 1, Bird Street, Stellenbosch, op den 18den September 1903.

Op last van den Afdelings Raad van Stellenbosch

PAUL D. CLUVER, Secretaris.

AFDELINGSRAAD BRITSTOWN.

TENDERS VOOR INVORDERING VAN HONDEN BELASTING VOOR 1903

TENDERS worden mits deen gevraagd en zullen worden ingewacht door den ondergetekende tot op Dinsdag, den 11sten September 1903, voor de invordering van Honden Belasting voor 1903, in de geheele Afdeling Britstown. Tenderaars moeten twee goede Borgen verschaffen. Tenders moeten gemerkt zijn "Tenders voor Hondenbelasting".

Voor verdere bijzonderheden doe men aansoek bij:

F. S. CILLIERS,

HAMELS. HAMELS.

PUBLIEKE VERKOOPING

- VAN -

Eerste-klasse Slacht Hamels.

De ondergetekenden sullen publiek doen verkoopen ten dorpe

CALEDON,

Op ZATERDAG, 22 Augustus, 1903 400 Eerste Klasse Slacht Hamels,

Dese Hamels zijn in A 1 conditie en goed voor den slachter.

Kom Zien Kom Koop!

Zaterdag, den 22sten Augustus, 1903.

S. D. FICK.

GUTHRIE & THERON, Afslagers.

Caledon, 15 Aug., 1903.

"LA NICOTINA REAL."

Tabak Extract Schapendip.

Vervaardigd door de Factorijen van het Fransche Gouvernement. Gegarandeerd te bevatten 10% Zuivere Nicotine, de totale genesing van de brandsiekte, en het niet bevlecken van de wol. Een gallon dip op 175 gallons water.

Te verkrijgen van de dip depote Agenten:

J. R. HAROU, P.B.O. 197, Kaapstad.

Benig Importeur in Zuid-Afrika.

VERKOOPING

- VAN -

Eerste Klas Plaatsen.

DE ondergetekende zal publiek verkoopen te FAURESMITH, voor het kantoor van Procureur P. J. OLIVIER, op

Woensdag, den 9den September, a.s.,

's voormiddags om 11 uren.

Eerstens:—De beroemde plaats "VAALBANK," No. 138, groot 2,322 morgen.

De gebouwen op deze plaats zijn vernield behalve twee buitenkamers onder brakkak. De muren van het woonhuis zijn echter overgebleven. Op deze plaats is eene sterke standhoudende fontein. Landeryn voor acht zakken zaad. De plaats is gedeeltelijk omheind. De Riet Rivier loopt door het midden van deze plaats voor ongeveer 260 treden en vormt verder de grens daarvan voor omtrent drie mijlen.

De Rivier heeft overal prachtige Zeekoogten, dus kan op dese plaats nooit gebrek aan water zijn. Het veld bestaat uit gebroken en randen veld, en is zeer geschikt voor groot en klein vee. Wild in overvloed vooral springbokken.

Tweedens:—De plaats "APUISDAM," No. 252 groot 1,157 morgen en 404 vierkt. roeden.

De gebouwen zijn vernield behalve twee kamers die bewoonbaar zijn. Verder is er eene sterke put en goede dam. Prachtig veld voor alle soorten vee.

Derdens:—Indien niet vroeger uit de hand verkocht, de Welbekende plaats "LUTPAARDS POORT." No. 310, groot 2,646 morgen en 555 vierkt. roeden.

De gebouwen op deze plaats bestaan uit twee opstellen bijna onbeschadigd, vooral de goede opstal. Er is eene sterke put en goede dam. Het veld is in prachtige conditie daar er nog geen vee op gemelde plaatsen gebracht werd.

VERGEET NIET:

Woensdag, den 9den September, 1903.

C. T. P. RABIE, Afslagers.

Kantoor van Procureur

P. J. OLIVIER,

Fauresmith, 14 Aug., 1903.

E. R.

PAARDEN! PAARDEN!

DE H. H. DUFFUS & Co., instructies ontvangen hebbende, sullen per Publieke Veiling verkoopen,

Op DONDERDAG, 20 dezer,

OM 10 UUR.

In het Remonte Kamp, Stellenbosch,

23 PAARDEN, 23.

Van de Soets Greys. Termen Strikt Contant.

Geen koper zal enig recht op eischen van vergoeding hebben tegen verkoopers of Afslager, ter oorsake van den dood, siekte of onbruikbaarheid door eenige oorsake, welke ook, van eenig paard of paarden, aan hem verkocht.

DUFFUS & Co.,

Afslagers van Z.M. Imperiale Gouvernement.

P. J. LOUW,

Wijnhandelaar.

55, Buitenkant Straat.

De Beste Koloniale en Geimporteerde Wijnen, Brandewijn, Whiskey, Bier, ens., Steeds Voorrading.

Vruchten, Plumvee of Produkten aan mij toevertrouwd sullen mijn beste attentie ontvangen:—

"Afrkening Volgens Kouze" Adresser alle verzendingen naar

PRIJSLIJSTEN OP AANVRAAG

Markt Agent.

F. C. MEIRING,

Stall No. 3, Nieuwe Markt, KAAPSTAD

Vruchten, Plumvee of Produkten aan mij toevertrouwd sullen mijn beste attentie ontvangen:—

"Afrkening Volgens Kouze" Adresser alle verzendingen naar

"Early Market Siding."

MELLETT, OCHSE & Co.,

DE RAND PRODUCTEN, ZALD HANDELAAR EN COMMISSIE AGENTEN

P. K. Bus 1520, JOHANNESBURG.

De oudste firma op den Rand, zijn nog gereed bevoendingen van produkten voor verkoop van ontvragen, en die sullen hun prompte aandacht hebben.

Markt brieven worden uitgereikt en betalingen geschieden op den dag van vee koop.

Versche Vruchten, Levende Hare, Varkens en Pluimvee,

BEEN SPECIALITEIT.

Tel. Adres: "MELLET OCHSE."

GEVRAAGD

EEN Flinks Jongen als Klerk in een Winkel. Certificat van goed gedrag noodzakelijk.

Doe aansoek voor 25 Augustus, met opgave van salaris.

Adres "H." Postkantoor, Paarl.

Eene Assistentie

WORDT gevraagd voor de Publieke School te Somerset Strand, om onderwijs te geven in Standaard I. en II. Kennis van Naaldwerk, Tonio-Sofia en Hollandsch noodzakelijk.

Salaris £100 per jaar. Werk te beginnen na de vakantie, (6 Oktober)

Logies kan verkrigen worden tegen vier pond per maand.

Applicaties met getuigschiffen kunnen ingesonden worden tot

Maandag, 24 Augustus, 1903, aan

De P. J. PINNAAL, Somerset West.

Malmesbury Executiekamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

Yoorloepige Kennisgeving.

DE ondergetekende behoeft daartoe gelast door de Ned. Geref. Kerk, Vredenburg, sal op Woensdag, den 23sten September, o.k. te Vredenburg, Malmesbury Afdeling, doen verkoopen, 56 ERVEN in het dorp Vredenburg.

G. W. KOTZE, Secretaris.

A. BESTER, Afslager, Malmesbury, 17 Augustus, 1903.

Alcings Raad van Worcester

KENNISGEVING VAN HEFFING VAN EEN BELASTING VOOR DE RAWSONVILLE DORPSBEHEER COMMISSIE.

KENNISGEVING geschiedt mits deen, dat de Afdelings Raad van Worcester, op een vergadering haden gehouden, op applicatie van den Voorzitter van de Rawsonville Dorpsbeheer Commissie, behoeftig geheven en gelegd heeft op alle daarvoor vatbare personen een belasting van een penny in het 2 sterling op de waarde van belastbaar eigendom, gelegen binnen de grenzen van de Rawsonville Municipalsiteit en dat de belasting verschuldigd zal worden op 23 September aansluitende.

Op last,

F. LINDENBERG, Secretaris.

Afdelings Raads Kantoort, Worcester, 14 Augustus, 1903.

Publieke Vendutie.

DE ondergetekende zal publiek verkoopen voor rekening van den Bondel van wijen GERT ERASMUS BURGER te RIETVALLEI,

— OF —

Dinsdag, 8 Sept., 1903,

de volgende:—

9 Beesten,

1 Merrie,

40 Bokken,

1 Open Kar,

1 Span Jukken,

1 Zadel, Toom en Kleedje,

Huisraad, en wat verder zal worden voorgetraakt.

P. A. BRAND, Afslager.

Claarvuis, Stellenbosch.

Gestolen of Weggehoopen.

EEN WIT BLAUW SCHEMEL RASUTO FOMY. De eene ervan afgestaan en weder half uitgegred, staartwiel helemale lang en is geschrapt. Op linker kant heeft hij het dubbele Engelse merk, twee horendevoeten, de eene op de andere af. Het is een ruig paard om trent 7 jaar oud. Het is gestolen of weggehoopen sinds 30 Juli 1903.

Paarl, Stellenbosch, 6 Aug. 1903.

A. C. CLOETE.

MELLETT, OCHSE & Co.,

DE RAND PRODUCTEN, ZALD HANDELAAR EN COMMISSIE AGENTEN

P. K. Bus 1520, JOHANNESBURG.

De oudste firma op den Rand, zijn nog gereed bevoendingen van produkten voor verkoop van ontvragen, en die sullen hun prompte aandacht hebben.

Markt brieven worden uitgereikt en betalingen geschieden op den dag van vee koop.

Versche Vruchten, Levende Hare, Varkens en Pluimvee,

BEEN SPECIALITEIT.

Tel. Adres: "MELLET OCHSE."

BENOODIGD

EEN Geortificeerde Onderwijzer of Onderwijzeres (ongehuwd), op eene Bonen plaats, om Onderwijs te geven aan zeventien kinderen, in het Hollandsch en Engelsch. Werkzaamheden te beginnen met het September kwartaal. Applicaties met getuigschiffen sullen door den ondergetekende ingewacht worden tot 15 September, 1903.

Salaris £50 met vrij logies.

A. H. VOSLOO.

Oude Kraal, P. K. Witmar, Somerset Oost, 7 Augustus, 1903.

SCHUTBERICHT

AANGEHOUDEN in het Schut alhier bosen den bopalden tijd 9 Montevideo seels—66a gale, 1 blauwa, 4 bruime, 3 swarte, alle gebrandmarkt op den rechter boot.

Indien niet gelost vóór den 27 deser, sullen gemelde seels worden verkocht uit de Markt Kraal alhier op Vrijdag, den 28sten Augustus, o.k. des morges tot 10 ure.

In ULTENEBOGAARD, Schutmeester.

Municipale Schut, Wellington, 17 Augustus, 1903.

SCHUTBERICHT

IN de Schutkraal te Ebeneser, Van Rhyndorp, bevinden sich boven den geoorloofden tijd:—

I. EEN ZWARTE WIT-KOP KOE, met witten kwast, omtrent 4 jaar oud, met een pikwart vaarskalf, omtrent 7 maanden oud.

II. EEN ONDKERROOD VAARSEJSE platweg hoornen, omtrent 1 jaar oud. Alle ongemerkt.

Indien deselve niet gelost zijn, vóór of op Zaterdag den 29den Augustus, 1903, sullen se op dien datum uit de schutkraal publiek verkocht worden, te 10 uur voormiddags.

JOH. MANNEL, Schutmeester.

Ebeneser, 10 Augustus, 1903.

SCHUTBERICHT

AANGEHOUDEN in het Schut te Brakfontein, over den geoorloofden tijden en te worden verkocht op Zaterdag, den 29sten Augustus, 1903, indien niet gelost:—

1) Een MOF RAM, merk linker oors, rechter oor winkelhaak van voren, omtrent 4 jaren oud.

2) Een MOF RAM, linker oor stomp, rechter oor winkelhaak van achteren, omtrent 4 jaren oud.

(get.) A. J. VLOK, Schutmeester.

Ebeneser, 10 Augustus, 1903.

SCHUTBERICHT.

AANGEHOUDEN in het Schut alhier over den veroorloofden tijd, een swarte Koe, beide ooren winkelhaak, beset, omtrent 8 jaren oud. Indien niet gelost voor 29 Augustus, 1903, sal deselve op dien datum uit de Schutkraal verkocht worden 's morgens om 10 uur.

GEORGE STEWART, Schutmeester.

Darling, dist. Malmesbury, 14 Augustus, 1903.

KENNISGEVING

KOMEN AANLOOPEN bij den ondergetekende een ZWARTE BUL, omtrent 2 jaar oud, gemerkt met een halve maan van voren in beide ooren. Indien niet geveind vóór den 15den September, 1903, sal deselve verkocht worden ten einde de kosten te vergoeden.

C. GROBBELAAR.

Gelukwaarts, Porterville, 14 Augustus, 1903.

KENNISGEVING

Verkieling van Auditeuren voor den Afdelingsraad.

KENNISGEVING geschiedt mits deen, dat een verkieling van twee Auditeuren, om de Rekeningen van den Afdelings Raad van Britstown te onderzoeken en te auditeeren, sal gehouden worden in de Hofstal te Britstown, op VRIJDAG 4 SEPTEMBER, 1903, daar de twee Auditeuren, door het Gouvernement benoemd de heeren Wilhelm Beer en Francois le Roux Heerde, het district verlaten hebben.

H. C. BECKER, Waars. Ovr. Comm.

Gedateerd te Britstown, den 13den Augustus, '03.

DR. KRUGER, M.D.,

SPECIALITEIT voor Vrouwen- en Kinderziekten (van te voren in Paarl). Constructie van Heel Lange en Wals Stra-ten. Uren 10.30 tot 12.30 en 2.30 tot 4.30. Thuis in zijn private woning No. 2, Hill-ton Terrace, Bevan Mill Straat, 10<sup>o</sup> van en van af 6 uur 'n.

KENNISGEVING

AFDELINGSRAAD.

FRASERBURG.

Notulen der vergadering, gehouden op Vrijdag, den 17den Juli, 1903.

Tegenwoordig: De W. Ed. Hoer F. Shaw (O.C. en R.M.), voorzitter, en leden D. J. Theron, M. Hollander, I. J. Townshend, L. D. Stoffberg, A. N. v. d. Westhuijzen en J. Tromp.

Kas 30 Juni, 1903. £708 7s. 6d.; Kas op datum £736 7s. 9d.

Notulen van de vorige vergadering gelezen en goedgekeurd.

Fraserburg—Fraserburgweg. Lid Hollander rapporteerde, dat wegens het weer en het gerucht dat de weg nog niet hersteld is, hij deze nog niet voor betaling van rapport uitbrengen aan het werkdag comité.

Werkdag comité. Voorstel Hollander—D. J. Theron met algemeene stemmen aangenomen, dat het werkdag comité sal bestaan uit den voorzitter, lid Townshend en den secretaris.

Weston—Fraserburgweg. Lid Stoffberg rapporteerde dat hij desens weg geinspecteerd en een goed herstel had bevonden.

Brief gelezen van den contractor F. W. P. Burger, vragende om verlening van contract.

Beleuten, dat contractor onopzettelijk getenderd heeft voor 3 jaar, dat het contract verlengd sal worden tot 30 September 1904, en dat de secretaris het contract in dien zin sal openmaken.

Fraserburg—Tijgersfonteinweg. Brief gelezen van den heer G. J. van Wijk van Tjersfontein, vragende om herstellingen te Aijgersfontein.

Den secretaris gelast de ontvraging te erkennen.

Beleuten den brief ad notam te nemen en in het archief te deponeren.

Spoorweg naar Fraserburg. Brief gelezen van den heer P. G. Kuhn L.W.V. den Raad dankende voor zijn besluit dat het zijn haast zal versterken.

Ontvraging verlenen compensatie claims £160. Voorstel Hollander—v. d. Westhuijzen algemeen aangenomen, om beregnende claim in te doen trekken.

Bungenpoort—Fraserburgweg. Lid Tromp verzoekt om herstellingen aan dezen weg.

Beleuten £10 te geven voor herstelling van bovengenoemde weg. Lid



ELEKTIES.

OOST LONDEN.

Na herbedrijft daartoe gevraagd te zijn van verschillen zijden en door mannen van de afdeeling Victoria West...

Ik heb ernstig besloten, omdat ik geloof, dat wij een bekwaam en geschikter man moeten hebben voor deze belangrijke kieskring...

Uw dienstwille Dienaar en Vriend, A. G. VRISSER.

SOMERSET OOST. De heer J. A. Vredouw en J. F. Molino zijn op de Benoemingsvergadering met algemeene stemmen benoemd tot kandidaten.

BONDSTAK NO. 1, ALBANIE. Op de algemeene vergadering van dezen tak, werd de heer Bellington tot kandidaat benoemd voor het Hoogerhuis.

DE VICTORIA WEST ELECTIE. Aan den Editeur. Mijnheer, Onder de naam de plume van Kieser, verschijnt een schrijven in uw uitgave van den 13de desz, waarvoor ik, met uwe goedgunstigheid, heb een antwoord te zeggen.

IN WEDERSTAND VAN EEN HOLLANDSCHE GEREFORMEERDE KERK. Een nieuwe buitenkerk is gepoemd op den 17den Augustus medt twee gevallen van droomde onderwerping van de kerk tot de kerk van de kerk.

WELLINGTON. 14 Augustus, 1903. Wellington is toch zo stil en niet meer nochtans niet men zo zelden iets vernemen in uw blad.

PRO BONO PUBLICO. RIVERSDALE. Riversdale, 12 Aug. 1903. Aan den Editeur. Waarde Heer, Ik zie in uw uitgave van den 11den Aug. een aankondiging van den heer G. v. Wijk van Buffonstein, dat hij niet was, dat hij zich niet weder zal verkiesbaar stellen bij de volgende electie.

Maar wat die heer maakt, is mij ook raadsel; daar is voor een openlijke Jingo meer kans dan voor hem; want hij is een man, die bij de vorige electie zijn heeft laten gebruiken om verdoelheid te verwerven onder de Afrikaner stemmen.

Geen, Editeur, onze Afrikaner partij heeft haar twee kandidaten en eenigen die waagt, om tegen hen te gaan staan, die door ons gemeent worden als oppositie-kandidaat.

Geheel de uwe, ZOO! en ZOO! DORDBRECHT. Op Zaterdag 8 desz werd er te Dordbrecht een conferentie gehouden om kandidaten te nommeren voor de volgende vergadering in de provincie van de Progressieve partij in de kieskring van Weedeboos.

HET GEZENE VAN LIKDOORNEN. De grootste triomf der medische wetenschap van dezen tijd, Onfeilbaar, wonderbaar, pijnloos, Keens's Likdoorn Geneesmiddel van E. N. N. Keens, geneest terwijl hij slaapt, maakt dat de pijnlijke likdoornen, die in de meest pijnlijke plaatsen, probeer dan dit wonderbaar Geneesmiddel en ge zult voor altijd van likdoornen bevrijd zijn.

REPARATIE IN DE TRANSVAAL. (Uit "Land en Volk.") Kort voordat de Wetgevende Raad uiteengegaan werd door de Regering, werd het werk door de repatriatie departement verrikt tot op 30 Juni l. Daarin komen voor de volgende posten: Goleverde benoedigheden £1,008,279; Goleverde aan burgers... 602,112; Transportdiensten, naar schatting 1,533,459; Kosten van administratie 1,400,638.

De "Tribune" en "Rand Mail" seiden de cijfers voor geleverde benoedigheden, leest 23,048,550 uitkomsten, en toonen aan dat, volgens de berekening, de administratie kosten (21,400,638) uitkomen op zooveel als de helft van de totale uitgaven van de Republiek.

Pijnlijke zaak in Lange-straat. Mv. Steynberg woont op 141b Langestraat, waar zij een winkel houdt in modewaren. Zij is een Rumanische van geboorte, doch is sedert jaren in Zuid-Afrika gevestigd.

LET TOCH WEL! Alle brieven gericht aan den Secretaris, Van de Sandt de Villiers & Co., Bepert, of aan den Editor, Ons Land, moeten toch alsjeblift, om opondrecht te voorkomen, op het opschrift POSTJUS 44 hebben.

VERKOOPINGEN. I & J HERMANN, AFSLAGERS. Arcade Verkoopplaats, Pleinstraat, aansluitend met de DUFFUS & CO. AFSLAGERS. 20 Aug. Remontekamp, Stellenbosch, 23 paarden.

VERKOOPINGEN. J. W. MOORREES JR. & CO., AFSL. 1 Sept. - Ro-deklein, afsl. Malmesbury, losse en vaste goederen, levende haren.

VERKOOPINGEN. STAMPER & ZOUTENDIJK, AFSL. 18 Aug. - Old Commercial Exchange, te Kaapstad, vast goed.

VERKOOPINGEN. P. J. BOSMAN & ZN., AFSLAGERS. 21 Aug. Stellenbosch, 106 erven.

VERKOOPINGEN. G. J. C. SMIT, AFSLAGER. 19 Aug. - Vissendrift, O.E.K., vaste en losse goederen.

VERKOOPINGEN. C. BUKES, AFSLAGER. 20 Aug. - Senekal, plaats.

VERKOOPINGEN. DEMPEERS, MOORE & KRIGE, AFSL. 27 Aug. - Gloria, Caledon, levende haren en losse goederen.

VERKOOPINGEN. J. S. MARAIS, in CO., AFSLAGERS. 31 Aug. - Paarl, vast en losse goederen.

VERKOOPINGEN. J. J. THEON, AFSLAGER. 21 Aug. - Brandwacht, distr. Worcester, levende haren, losse goederen en aandelen.

VERKOOPINGEN. IMMELMAN & CO., AFSLAGERS. 19 Aug. - Malmesbury, 8 sigeelplakken, losse goederen, levende haren.

VERKOOPINGEN. PAUL D. OLIVER, AFSLAGER. 19 Aug. - Stellenbosch, vast en losse goederen.

VERKOOPINGEN. DU TOIT & DE WAAL, AFSLAGERS. 27 Aug. - Middelburg, huur van plaats.

VERKOOPINGEN. P. J. P. MARAIS, AFSLAGER. 26 Aug. - Part van Palmiet Vlei, Tulbagh, levende haren en losse goederen.

VERKOOPINGEN. C. W. LOGIE, AFSLAGER. 4 Sept. - Verkoop kraal, Aberdeen, vee.

ALLEERLEI.

Notulen en constitutie boekje. De constitutie van den Afrikaner Bond schied gewijst door het jongste congres, te Somerset Oost, de notulen van dat congres, en het statistieke verslag van alle erkende Bondtakken, 17 kon. Boekje ingesloten, van de Bond de Villiers & Co., Bns 44, Kaapstad. Men gelieve op het volgende te letten: -

Aan de secretarissen van alle erkende Bondtakken zullen 6 exemplaren gratis, van wege het centraalbestuur, gezonden worden.

Het Notulen en constitutie boekje is verkrijgbaar tegen een betaling van 6d. per exemplaar.

De constitutie van den Bond in 't Hollandsch alleen, is thans verkrijgbaar voor 3d. per exemplaar.

De constitutie in Hollandsch, Engelsch en Duitsch sal over eenige weken verkrijgbaar zijn, tegen een later te bepalen prijs.

Parlementaire Praatjes. Kaapstad, 17 Augustus, 1903. Neef Cronwright-Schreiner was 'er 'n paar dagen afwezig was, is terug. Die van de groepsman voor 'n beetje minder, maar dit lijkt mij daarom of daar nog niet being leve in de oerige is.

Van middag het huis dedelik in comitè gegaan op de begroting. Die pos van de agent-general in London was nog onder behandeling, en die verhoging van salaris van die kerk was niet meer in de gaten. Ook werd met 57 procent vermindert. Dit het niet gegaan sonder dat die comitè verdoel - en ik heb het drie of vier maal afgemerkte verdoel.

Neef Burton het 'n interessante diabolie ingelijf 'er die stop van boeke bij die doer de procureur-general. En kan hij niet minner het werk in 't uilgericht. Het boekje van de vooroordeel van die huis opwek door 'n spotprentboekje te produceren.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

HET rapport van verzeiken over den 17den Augustus medt twee gevallen van droomde onderwerping van de kerk tot de kerk van de kerk, Kaapse afdeeling. De diere, waaraan een stief, worden met milieu behandeld.

IN WEDERSTAND VAN EEN HOLLANDSCHE GEREFORMEERDE KERK. Een nieuwe buitenkerk is gepoemd op den 17den Augustus medt twee gevallen van droomde onderwerping van de kerk tot de kerk van de kerk.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

De heer B. P. Botha, van Richmond, is in Kaapstad. Hij zegt dat het nog verspreidk droog is, en dat men niet weet wat van het land zal worden als 'n droogte nog lang moet aanhouden.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD. 17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

17 Augustus, 1903. Nieuwe markt. 17 Augustus, 1903.

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

Drinkt Heerlijke

NECTAR

NECTAR advertisement with multiple instances of the brand name and 'Drinkt Heerlijke' slogan.

VERKOOPINGEN advertisement listing various items for sale and their prices.

MARKTPRIJZEN advertisement listing market prices for various goods.

ALLEERLEI advertisement containing various news items and reports.

ELEKTIES advertisement containing news about elections and political events.

DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND advertisement for a newspaper.

DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND advertisement for a newspaper.











36e Jaarfeest der N. G. Kerk der Hanoverstraat wijk.

Donderdagavond te half 8 uur kwam de gemeente der N. G. Kerk in Hanoverstraat in confesentie met het lesaar en de predikanten Kaspeke, predikanten, onder voorzitterschap van des Wel. heer A. J. Steyler...

Worcester.

De heer Joseph Kruger, een waardige oude vader en voorbeeldig Christen, werd op den 30en deser tot zijne vaderen vergerd. Op een maand na had hij zijn negen-en-tachtigste jaar bereikt.

Reel nieuw 'Boarding Huis.'

De ondergeteekende maakt bij dezen bekend dat hij een Privaat "Boarding" Huis heeft geopend in Loedolfstraat. Vrienden, die het Minerale Bad wenschen te bezoeken en andere vreemdelingen...

DRIE SOORTEN VAN MANNEN.

De Jonge Man, die juist de plichten des levens begint. De Man op Gemiddelden Leertijd, te midden zijner zorgen en angsten in bezigheden. De Oude Man, die de genoogens der jonge dagen be-treurt.

J. P. SMIT'S Monster Venduties van Levende Have,

To Dordrecht, Indwe en Jamestown, van 775 Beesten, 4.790 Schapen, Paarden, Ezels, enz., enz. Dordrecht Vendutie zal plaats vinden bij de kralen van den Afslager, op den 26sten AGGUSTUS, om 10 uur voormiddag precies.

Wat is een Christen? vroeg spreker. Velen zouden zeggen: geen Heiden. Dit was waar, maar niet genoeg. Anderen zeggen: iemand, die geloofd was in de Christelijke Kerk. Ook dat was waar, maar seide nog niet alles.

De heer Joseph Kruger, een waardige oude vader en voorbeeldig Christen, werd op den 30en deser tot zijne vaderen vergerd. Op een maand na had hij zijn negen-en-tachtigste jaar bereikt.

Scheidt uit met Hoesten!

Elke hoest maakt uwen keel rauw en meer geprikkeld. Elke hoest doet het bloed naar het hart der longen stijgen. Hoest op macu uwen keel en longen op deze wijze te schutten.

Ayer's Kersen Borstmiddel

Bij de eerste dosis beginnen kalme en rust de prikkeling in de keel hooft op; de aanval wordt minder hevig; de hoest verdwijnt. Wacht niet totdat longontsteking en tering verbruikt, doch maakt een snelle genezing.

KOM OF ADRESSEER: Dr. THEODORE SANDEN,

No. 4, Pleinstraat, KAAPSTAD. Office-uren van 9 v.m. tot 6 n.m.; Zaterdag van 9 v.m. tot 10 n.m.

Logie's Aberdeen Vee Verkoopung.

De ondergeteekende zal zijn aanstaande VEE VERKOOPUNG houden aan zijn VERKOP KRALEN, te ABERDEEN, op Vrijdag, 4 September, om 11 uur v.m.

AANGETREKEND TOT OP HEDEN:

- 1280 Merino Schapen. 1 Koe en Kalf. 800 Angora Oeien. 740 Gemengde Angoras. 1630 Angora Bokken. 200 Kapsche Hamels. 500 Schapen en Geiten. 78 Kapsche Schapen. 930 Angora Kapaters. 60 Merino en Lastaard Schapen. 8 Osses. 108 Struisvogels, van 6 tot 10 maanden oud.

VERKOOPING VAN LANDEIGENDOM

In de Afdeling Carnarvon. IN de zaak, tusschen GATHARINA ELIZABETH STERNKAMP, eischores, en LUKAS PETRUS STERNKAMP, verweerder.

VERKOUDEHEID.

Het is misdadig, een verkoudheid te veronachtzamen; een kittelende hoest kan op BRONCHITIS uitloopen, of een verkoudheid kan morgen PNEUMONIA zijn.

KEENE'S middel tegen verkoudheid van "Een Nacht",

breekt eenige verkoudheid in een nacht. BEVAT NIETS NADELIGS. Beter dan Longversterkers. KOOPT HET VANDAG, Bij alle Apothekers en in het groot van LENNON, Beperkt.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

Samuels & Druif, OPTICIENS DE BURLINGTON,

Kerkstraat 4, Kaapstad. Brillen en Oog Glazen wetschappelijk verstrukt. Gesichtsvermogen wordt onderzocht. VRIJ VAN KOSTEN.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

Jamestown Vendutie

zal plaats vinden op den 26sten AUGUSTUS, 1908, om 10 uur v.m. precies. INSOCHRIJVINGEN TOT DATUM: 15 Trek Ossen, 20 Jonge Ossen, 10 Koeien en Kalveren, 124 Gemengde Beesten, 8 Jonge Koeien.

ONTHOUDT: Dordrecht, Woensdag, 26 Augustus. Indwe, Dordrecht, 27 Augustus. Jamestown, Zaterdag, 29 Augustus.

JAS. P. SMIT, Afslager.

J. C. SMITH & Co., Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,

Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhoort, STOOM ZAAGMOLENS. 88, Breestraat en Riebeeks Plein, KAAPSTAD.

Findlay's Decorah Windmolens

Zijn de Sterkst en Beste. Landbouwers, Indien gij een Windmolen noodig hebt, zoudt u bij ons bezochten van wat gij verlangt, en we zullen u gratis een schatting van u kosten steden voor een Windmolen en Pomp.

Wij gebruiken bekwaame ingenieurs, om onze Windmolens op te richten. Correspondentie in het Hollandsch verzocht. Pompen, Pijpen en onderdelen van elke soort.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.

Uit Government Gazette.

AANSTELLINGEN. Uit de "Government Gazette." ALS SPEC. V. R. P. J. Dalton, te Jamestown, distrikt Alwal Noord.

BREUKEN.

Patente Breukbanden voor Radicale geneezing van Breuken. Een klein erf met een "cottage" gelegen in Fairbairn straat, en thans bewoond door den heer A. J. B. de Villiers, word per publieke veiling voor de som van £700 verkocht.

RAMOGNINO INSTITUUT,

ADDERLEY STRAAT 134 (VROEGE 106) P.K. BUS 1341. KAAPSTAD, ZUID-AFRIKA.

Een Man uit Kaapstad schrijft.

HIER IS EEN BELANGRIJKE BRIEF VAN EEN MAN UIT KAAPSTAD, BEN LILJAN VAN SPONANE GETUIGENDE, DAT DEZE VAN EEN BEWONER VAN KAAPSTAD IS MEER OVERTUIGEND DAN RIEMEN GETUIGENSCHIFTEN VAN VREEMDEN, DAAR DE BEVOLKING VAN KAAPSTAD HET VOOR ZICHZELF BEWIJZEN KAN.

Groote vreugde te Rondebosch.

NOG EEN VICTORIE VOOR BILE BEANS. MEDISCHE BEHANDELING FAALDE. 17 JAREN LANG MAAR BILE BEANS GEZANEN IN TWEE MAANDEN. De symptomen van galsieke zijn te goed bekend aan gallijders, om beschrijving noodig te maken. Doch de oorspronkelijke oorzaak van deze allerlijde kwaal niet zo algemeen bekend.

Liefdadigheids Concert.

Op VRIJDAG, 28 AUGUSTUS, 1908, zal een LIEFDADIGHEID CONCERT plaats hebben in de Hofmeyr zaal, Kerkplein, Kaapstad, met het doel om KLEINE ERVEN te verschaffen aan de VERARMDE AFRIKANERS in Transvaal en Oranje Rivier Kolonie.

Gratis proef Coupons

BILE BEANS. Zie voet niet onderaan. De organist gaf vervolgens uit naam van de zusters der gemeente aan des. Erv. heer Dreijer

BENODIGD

EEN Geocertificeerd Onderwijzer voor Assistentie in de Zuurfontein Publieke School. Salaris £70 en logies. Applicaties met getuigschriften zullen ingewacht worden tot den 10den Augustus.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Gezondigd bij Parlement Wet, 1888 (Gesondigd in 1845 als de Onderlinge Assurance Maatschappij van de Kaap de Gode Hoop.) Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad.



# LLOYDS

**& COMPAGNIE**

P.K. Bus 96. 40 Burgstraat, KAAPSTAD  
Invoerders van Landbouwgereedschap en Machinerie.

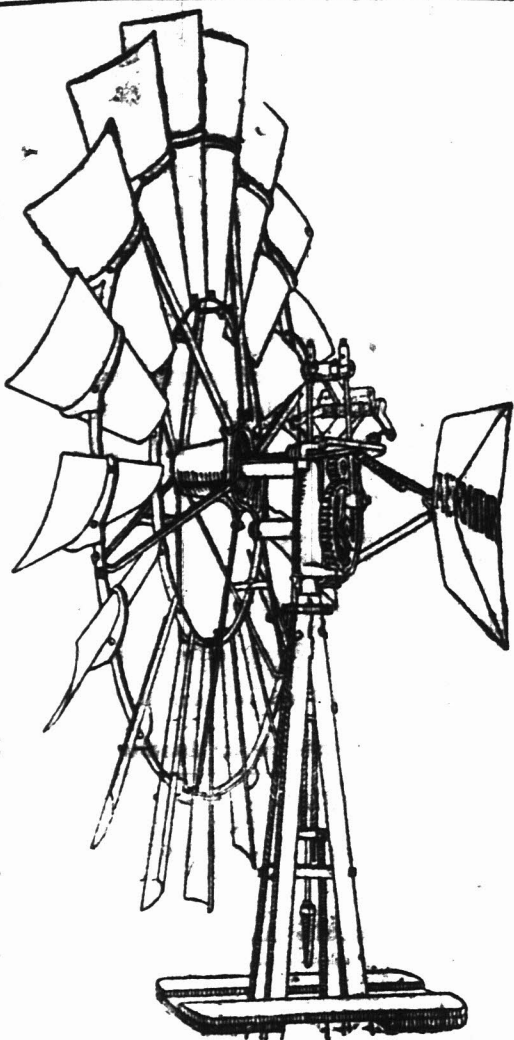
Lloyds'  
"Aermotor"  
"Windmolen"

Goedkoopste en meest Economische Kracht voor het Ophij schen van Grootte of Kleine hoeveelheden.

## WATER

Behouding of den Tuin, Het Drinken van Vee, Of Besproeiingsteedselinden, RIVIEREN, PUTTEN of BOORGATE.

Lloyds' senden hun eigen ervaren Opsetters naar alle deelen der Kelenie om "Aermotor" Windmolens op te richten.



Lloyds'  
"Aermotor"  
Windmolens.

DE LICHTST LOOPENDE KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR

"Oliver" Ploegen, "Planet JR" Cultivatoren, Eggen, "Deering" Binders, Slijmachines, Maaiers en Barken. Lloyds' houden in voorraad alle soorten van Gereedschappen benodigd voor de Boerderij.

SCHRIJF OM PRIJS LIJSTEN.

## Zwakke Ogen!!!!

ROSEMONT'S BRILLE



Versterken zwakke Oogen.

De Pers en de Medische Faculteit zeggen "Mr. ROSEMONT'S systeem van onderzoek naar het gezichtsvermogen, is het meest volmaakte, wat bestaat."

Brillen, Oogglazen en Kinstoogen tegen de bilijgste prijzen.

Kosteloos onderzoek van het gewichts vermogen, door den heer

P. M. ROSEMONT, A.A.S.O.O.

ROSEMONT,

HOOGHEELKUNDIG OPTICIEN "Mansion House" Kamers, (2de verdieping)

Adderleystraat, KAAPSTAD

chriftelijke orders worden per koorende post vervoerd.

MARTIN'S APRIOL & STEEL PILLS

Deze Franse Middelen voor alle Omgrensdheden. Deze zijn de beste Middelen van Martini's Pillen en zijn bedoeld bij het versterken van alle Omgrensdheden van de menselijke natuur. Allen die de gewone manier van handelen niet willen afdrukken, zal alle Apriol's en Steel Pills van de BARTHELEMY's Fabriek.

## A. SPOLANDER & CO

GEVESTIGD IN JARNA, Chronometer, Horloges en Elkzake Verkoop van & Solomons' Gebouwen.

Legenover "The White House" aan de Langestraat zijde.

Gouden en Zilveren Horloges en vervoerd gebouwen.

De h. SCHOEMAN en BROEDERS, van SCHOEMANSHOEK, Wenschen het Gebed Publiek bekend te maken, dat zij alreeds voorhanden hebben

Zilveren, Echte en Gewaarborgde in Rollen SCHOEMAN TABAK.

Gekorven Kabak OF LAYERS KESTIGING

Verkrijgbaar bij gemelde Heeren te SCHOEMANSHOEK, Distrikt OUDTSHOORN

Voor alle soorten van mandenwerkste a, hantelen, manden en mandwerk, naar de "Z.-A. Manden Werke" Leijstraat 6, bij Parlementsstraat, KAAPSTAD. Geog. Telegram Adres, "Basket, Cape Town."

## Rijwielen en Motor-cars.

RUDGE-WHITWORTH Rijwielen zijn in elk opzich de nieuwste; zij loopen rustig en gemakkelijk en zijn beter dan alle andere. RUDGE-WHITWORTH BPKT. zijn Agenten voor LANCHESTER, WOLSELEY and PEUGEOT MOTOR CARS, en WERNER MOTOR CYCLES.

KUNST CATALOGUS POSTVRIJ VAN RUDGE-WHITWORTH, Beperkt, POSTBUS 148, KAAPSTAD.

Depots—ADDERLEY STRAAT, KAAPSTAD; PORT ELIZABETH DURBAN, BLOEMFONTEIN, en JOHANNESBURG, Agenten in alle steden.

## NAUDE & BOTHA,

Markt en Commissie Agenten en Produkten Handelaars - Pretoria en Johannesburg.

KOOPEM en VERKOOPEM Produkten en Levende Have, van welken soort ook, tegen Bijkke Commissie

ALLE ORDERS WORDEN MET SPOED UITGEVOERD. Telegram Adres: "Alpha," Pretoria. Telegram Adres: "Beta," Johannesburg. Postbus 616. Postbus 4618.

## H. E. JOOSTE,

algemeene Commissie en Produkten Agent, KERKSTRAAT, WORCESTER,

Heeft in voorraad de beste geïmporteerde en Koloniale Plantardappelen.

Ook een groote kwantiteit Gansen Vederen, Zweepstokken en alle soorten van Produkten, tegen de laagste markt Prijzen.

Benig Agent voor F. H. Hartman, (Koopman's Agent) Rijzende's en Spengler's Genever, Pilsener en Donker Münchener Bier, de Koninklijk Hollandse Sigaren Maatschappij en de Peru "Gewaarborge" Artificiale Most Maatschappij.

Prijzlijsten worden VRIJ op aanvraag verzonden.

TELEGRAPHISCH ADRES: "JOOSTE"

## WM. ROBERTSON & ZONEN,

MEUBILEERDERS VAN HUIZEN, MEUBELFABRIKANTEN, STRANDSTRAAT 35, KAAPSTAD.

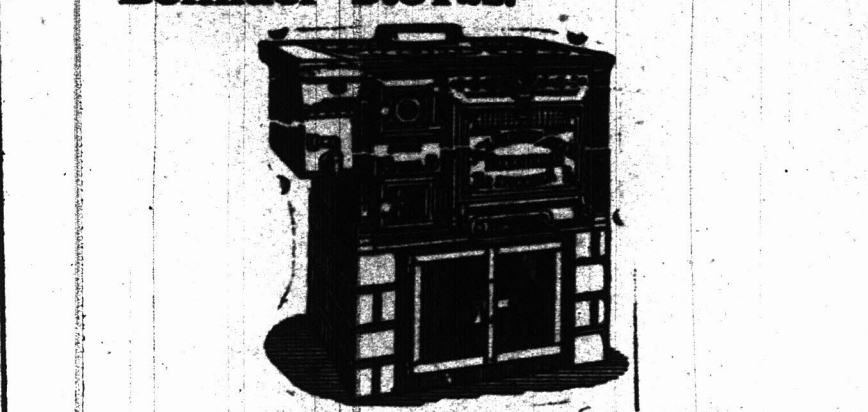
MEUBELN IN ALLE TEREENINGEN. MASSIEF, DINGELIJK, GORDKOOP. BUITENGEWOON KOSTELIJKE SLAAPKAMER STELLEN. KATELS IN DE NIEUWSTE MODELLEN. KARPETTEN EN VLOERZELEN. KLEEDJES, MATTEN, GORDJEN.

ALLES NIEUWE VOORRAAD. ELK ARTIKEL GEWAARBORGD "Goedkoopste Huus in desen handel." WM. ROBERTSON & ZONEN.

# R. M. ROSS & Co.,

KAAPSTAD, LANDEN NU:

Standards, Steekdraad, Telegraafdraden, Hekken, Zwavel, Bolinder Stoves.



ALS OOK: Separators "THE PRINCESS," de beste in Zuid-Africa.

Maasstoemen van 10s. tot 130s. EN EEN GROOTE VOORRAAD Geprid IJzer en Pijpen.

Laagste prijzen voor Kontante betaling

## KOCH & DIXIE, Kaapstad.

WATER! WATER!

DE Pomp als hier gewezen is de beste in de markt. Wij verkoopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tesamen.

Als u een pomp wil hebben krijg deze of geen andere.

Wij verkoopen ook "Strawsonite" het beroemde middel tegen ROEST in AARD APPLES, en de noodige spreipompen om het te gebruiken.

Rijen Korven en alle toebehoorselen daarby. Beddies, en Keuken Stoven. Emsen Accurus voor de

Norrahannar Zweedsche Stool.

## E. & R.

Aan Winkeliers, Koopliden, Geldbeleggers, Speculanten, en anderen.

## VENDTIE VAN HET Kostbaarste Stads Eigendom,

Dat ooit in Zuid-Afrika bezeten werd. Plaatsen voor Magazijnen, Fabrieken, Bezigheid en Winkels.

DE HEREN DUFFUS & Co. hebben instructies ontvangen van het Departement van Oorlog, om bij PUBLIEKE VENDTIE ten verkoop aan te bieden.

Op Donderdag, den 8en Oktober, Dat prachtige eigendom, omvattende ongeveer 6 Akkers Land, en gebouwen daarop staande, bekeend als

## DE HOOFD BARAKKEN, KAAPSTAD.

Met zijn Kalossale en Waardevolle Voorsteden, front makende aan Caladen-, Buitenkant-, Barak- en Ziektestraten, het geheele land nderverdeeld te worden en aangeboden in lots, geschikt voor de oplichting van bezighedsplekken.

Byzengsnoemd Eigendom, zich uitstekende over een Geheel Blok juist in het hart van de Kaapstad, is veel te goed bekend, dan dat het beschreven behoeft te worden.

Plannen zijn nu in voorbereiding en zullen in weinige dagen gereed zijn. Verdere bijzonderheden van de Afdelers.

DUFFUS & Co., St. George's en Kasteel Straaten, Afdelers voor Z. M. Imperial Government

## R. WILSON, ZON & Co., ST. GEORGE'S STRAAT 110,

ALGEMEENE HANDELAARS. IMPORTEURS VAN Engelsche, Continentale, Amerikaanse, Chinese, Australische, Kaprius en Zuid-Amerikaanse produkten.

Huis-Machine- en Smidskool.

Enge Agenten voor de: Paast-egaren; Pilsener biermachines, Thoriy's veevoeder, Lactien voor kalveren, Spurr's honden-beschuit, Quaker thee, Oudele-margarine en de "Clyde" motorikarren. ODADE Superphosphaten. ODADE Compleete Bervrochters. ODADE Wijnstok Bervrochters.

# PLAATS BENODIGD.

EEN kleine Landbouw en Vruchten Plaats. Meest gelegen zijn nabij den Spoorweg en Goeden Water Voorraad hebben. Zied dadelijk volle bijzonderheden.

KEMPTON JONES & Co., Hofmeyr Kamers.

## BARNETT'S Meubel Magazijn,

LANGSTRAAT, 104.

Zie onze speciale soorten in Slaapkamer Ameublementen, ons 27 7s. set is werkelijk van groote waarde, ons 5ft. 6in. set met Kaat 215 is het beste, dat verkrijgbaar is.

Ledikanten en alle soorten van Enisneubelen in groote verscheidenheid. Speciale attentie voor orders van buiten, goede en zorgvuldige verpakking, vervoering per spoor of over see.

Collectievoor Catalogus bezeldes of aanvraag.

## B. BARNETT, Algemeene Huus Meubilerder, Fabrikant en invoerder.

TERMEN WORDEN GEBEGELD. Vertoonkamers: LANGSTRAAT 104. Werkplaats en Magazijn: ST. JOHNSTRAAT 31. KAAPSTAD.

## VAN DER BYL & Co., No. 4, 6, 8 en 10, Riebeck Straat, KAAPSTAD.

DE ONDERGETEKENDEN bieden het volgende te koop aan tegen de laagste Markt Prijzen:

KRUIDENIESSVAREN. Koffie, Rijst, Suiker, Olie, Wol en Graan Zakken, Zeepe, Kaarsen, en een groote hoeveelheid van verscheidende Smeerwaren.

LIJNENSVAREN. Cement, Zolder- en andere Planken, Galvanische IJzeren Platen, en alle soorten van Bouwmaterialen, soals:—Darsen, Vensters, Olie, Verf, Vernis, enz.—Alsook Staaf IJzer, Assen, Wagen- en Karreken, Naven, Pompen, Graven, Heining- en Steekdraad en groote voorraad van IJzeren Bedsteden, en andere Huishoudelijke IJzerwaren.

FLIJNEN SVAREN. Gemaakte Kleedaren, Kleeding Stoffen, Schoenen, Stovels, Hoesden, Geruit, Fluwel, Oogblyekt Linnen, Horrooks, Oredoons, en andere Linnen, Tabbert Stoffen, Hamden, Kombearen, Hoesden, enz.

En een groote voorraad van alle andere Fijne waren, te veel om te melden. Piano's van de beste Fabrieken, (in Noten- en Ebbenhout). Geweren, (voor Hagel en Kogel gebruik.)

Wij zijn Handelaars "alleen in het Groot" en koopn allerlei soorten Produkten tegen hoogste prijzen. VAN DER BYL & CO.

## "De Goede Hoop."

De ondergeteekende verzocht vriendelijk, dat de Agenten voor de "Zuid Afrikaan vereenigd met Ons Land" ook sullen egeeren als Agenten voor "DE GOEDE HOOP," een Geillustreerd Maanblad voor Jongelieden, dat van af den 1sten Juli, 1903, door VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co., Beperkt, sal worden uitgegeven tegen 6s. per jaar vooruitbetaalbaar

C. P. SCHULTZ, Secretaris, Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt

## BUCKNALL LIJNEN, STOOMVAART BEPERKT.

VARENDE VAN KAAPSTAD NAAR ENGELAND. Eerste Klas Prijs, £31 10s., alle Buitenkant Hutten.

Uitstekende accommodatie voor passagiers, gelegen middecheeps en aan boven en brugdekken. Afkoelen. Elektrisch licht overal. Voornaze keuken. Kinderen tusschen 15 jaar, een Eerste klas deel van den vollen vrachtprijs voor elk jaar of gedeelte van een jaar van hun leeftijd.

Bereven Dokter en Hofmeesters aan boord van elk schip. PASSAGIERS DIENST. S.S. "JOHANNESBURG," sal naar Engeland vertrekken, met passagiers en lading op ongeveer 6 Augustus.

VRAOCHT DIENST. S.S. "BUCHTAUR," vertrek 11 Juni Londen voor Kaapstad en Algoa Baai. VAART LIJSTEN en handboeken voor informatie sijn te verkrijgen op aanvraag. Vont verdere bijzonderheden wat betreft lading, Stoombooten, enz. wende men zich tot

GER. BUCKNALL, Strandstraat.

## Duitsch Zuid West Afrika. TE WINDHOEK,

Zullen vercocht worden door PUBLIEKE VERKOOPING, Donderdag, den 17den September, 1903, HALF ACHT UUR OCHTENDS,

12 Samenhangende Bouw Plaatsen, Uiterst geschikt om daarop bezigheden op te richten, of voor eenig ander doel.

Deze grond is gelegen in de beste positie van WINDHOEK, tegenover de woning des Gouverneurs, en daarom een EERSTE KLAS SPEKULATIE.

De Solliciten kunnen gezien worden in het Kantoor van den Heer R. MILLER te Kaapstad, 46 en 47, Strand Straat. Van de Sandt de Villiers & Co., Drukkers Maatschappij, Beperkt, Beperkt, Kaapstad.